

**ΕΠΑΝΕΓΓΡΑΦΟΝΤΑΣ
ΤΗ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΤΗΣ
ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΗΣ
ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΜΕ
ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ
ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ**

Νικολιδάκης Συμεών,

simosnikoli@yahoo.gr

Τσάνταλη Καλλιόπη,

calliopetsantali@yahoo.gr

Εισαγωγή

- Στην εργασία μας εξετάζεται η σύνδεση των Νέων Τεχνολογιών με τη διδασκαλία της ορολογίας στη Αγγλική Γλώσσα και την απόδοσή της με τους αντίστοιχους Ελληνικούς όρους
- Αναγνωρίζοντας ότι η Αγγλική είναι γλώσσα επικοινωνίας σε παγκόσμιο επίπεδο, θεωρούμε ότι οι εκπαιδευόμενοι όλων των βαθμίδων θα πρέπει να κατανοήσουν τη λειτουργικότητα και τη δομή της
- Με βάση αυτή την προοπτική προτείνουμε ένα μοντέλο διδακτικής της Αγγλικής Γλώσσας και ορολογίας με τη χρήση των Νέων Τεχνολογιών, ώστε να είναι πληρέστερη η κατανόηση των επικοινωνιακών διαύλων χρήσης και αξιοποίησης της γλώσσας και ταυτόχρονα να εναρμονιστεί η διδασκαλία με τα νέα εργαλεία προσέγγισης της γνώσης

Εισαγωγή

- Οι Νέες Τεχνολογίες, ως μέσο επικοινωνίας, αξιοποιούνται ευρύτατα από το νεανικό κοινό, που είναι ιδιαίτερα εξοικειωμένο με τις στρατηγικές και μεθόδους αναζήτησης υλικού, παρουσίασης και αξιοποίησής του
- Ειδικότερα, στη διδακτική της ορολογίας και της απόδοσης των όρων στη μητρική τους γλώσσα αξιοποιούνται υλικά που υπάρχουν διαθέσιμα, όπως λεξικά, κείμενα από έντυπα και γενικότερα επικοινωνιακός λόγος, που αντιστοιχεί σε διαφορετικά μορφωτικά και επαγγελματικά πεδία.
- Η χρήση των Νέων τεχνολογιών αναμορφώνει το συγκεκριμένο γνωστικό τομέα και εμπλουτίζει τις θεματικές ενότητες με πολλαπλό, διαθέσιμο εύχρηστο υλικό, που κάνει ενδιαφέρουσα τη διδασκαλία και ταυτόχρονα επιτυγχάνεται η κατανόηση από τους εκπαιδευομένους μιας πολυσύνθετης διαδικασίας

Διδακτική της ορολογίας στα ΙΕΚ και Νέες Τεχνολογίες

- Η διδακτική της ορολογίας στα ΙΕΚ συνθέτει ένα νέο πλαίσιο μελέτης, που απαιτεί αναπροσαρμογή των διδακτικών πρακτικών που συνθέτουν την εικόνα του σχολείου
- Η ραγδαία τεχνολογική εξέλιξη, σε συνάρτηση με τις συνεχείς αλλαγές των διδακτικών στόχων συνδιαμορφώνουν μια νέα εικόνα στο σχολικό περιβάλλον
- Ο εκπαιδευτικός πριν μπει στην τάξη πρέπει να ενημερωθεί βιβλιογραφικά για τα προαπαιτούμενα του μαθήματος και να μελετήσει τις απαιτήσεις του διδακτικού αντικειμένου θέτοντας εκ νέου τους στόχους
- Οι νέες τεχνολογίες μπορούν να βοηθήσουν στη διεξαγωγή της διδακτικής διαδικασίας, δεν αποτελούν όμως μέσο αντικατάστασης του εκπαιδευτικού, ο οποίος πρέπει να δημιουργήσει ενεργητικό περιβάλλον μάθησης μέσα από το οποίο οι σπουδαστές θα έχουν τη δυνατότητα να ανακαλύψουν τη γνώση και να συμμετέχουν σε δραστηριότητες

Διδακτική της ορολογίας στα ΙΕΚ και Νέες Τεχνολογίες

- Η συνεργατική μάθηση ενισχύεται ακόμη μέσω της χρήσης νέων τεχνολογιών και ο εκπαιδευτικός μεταβάλλει το ρόλο του
- Δηλαδή, από πομπός πληροφοριών μεταβάλλεται σε ενεργό διαμεσολαβητή, που καθοδηγεί και κατευθύνει τα παιδιά στην ανακάλυψη της γνώσης
- Ακόμη ο εκπαιδευτικό πρέπει να είναι σε θέση να επιλέξει τα σωστά λογισμικά, να τα αξιολογήσει και να σχεδιάσει ένα μάθημα που να συνδυάζει τη χρήση των νέων τεχνολογιών με τις παραδοσιακές διδακτικές πρακτικές
- Ένα από τα βασικά προτερήματα των νέων τεχνολογιών που ευνοούν τη μάθηση είναι η οπτικοποίηση της πληροφορίας

Επιλογή έντυπου και ψηφιακού διδακτικού υλικού

- Πριν επιλεγεί το κατάλληλο εκπαιδευτικό υλικό ο εκπαιδευτικός οφείλει να διακρίνει το επίπεδο της τάξης
- Πρέπει δηλαδή στο πλαίσιο μιας ανοικτής συζήτησης με τους σπουδαστές να κατανοήσει τις απαιτήσεις και τις προσδοκίες τους από το μάθημα, δίνοντάς του έτσι τη δυνατότητα να θέσει ευκολότερα τους διδακτικούς στόχους
- Λαμβάνοντας υπόψη ότι το διδακτικό αντικείμενο είναι μάθημα ειδίκευσης η διδακτική της Αγγλικής γλώσσας θα πρέπει να περιοριστεί κυρίως στη διδασκαλία αντικειμένων που σχετίζονται με την ορολογία του εν λόγω μαθήματος

Επιλογή έντυπου και ψηφιακού διδακτικού υλικού

- Ο καθηγητής Αγγλικής γλώσσας κατά τη διαδικασία αυτή οφείλει να έχει απομονώσει μια σχετική βιβλιογραφία και να είναι σε θέση να αναζητήσει με τους σπουδαστές το κατάλληλο διδακτικό υλικό που θα σχετίζεται με τις απαιτήσεις και τους προβληματισμούς τους
- Ακόμη σκόπιμο είναι να επιλέγονται ιστότοποι με εκπαιδευτικό ενδιαφέρον στο συγκεκριμένο διδακτικό αντικείμενο, με σκοπό οι εκπαιδευόμενοι να έχουν πιο ολοκληρωμένη εικόνα για το αντικείμενο και να είναι σε θέση να διαβάσουν, αλλά και να ακούσουν ξανά τα ζητήματα ορολογίας, χρησιμοποιούμενα από άλλους επιστήμονες στην πράξη
- Αυτό βοηθά ουσιαστικά στη μαθησιακή διαδικασία, καθώς οι σπουδαστές αντιλαμβάνονται ότι η Αγγλική γλώσσα δεν αποτελεί ένα αντικείμενο αποκομμένο από το χώρο εργασίας, αλλά είναι οδηγός στην αναζήτηση καινοτομιών και την περαιτέρω ειδίκευσή τους στο πεδίο μελέτης

Σχεδιασμός και υλοποίηση της διδασκαλίας της ορολογίας

- Βασικό μέλημα στο σχεδιασμό της διδασκαλίας είναι η προσέλκυση του ενδιαφέροντος των σπουδαστών και η ανάκληση προηγούμενων γνώσεων και εμπειρίας
- Στο πλαίσιο αυτό πρέπει να θυμηθεί ο μαθητής τις γνώσεις που έχει λάβει για το αντικείμενο από τα άλλα προσφερόμενα μαθήματα και να προσπαθήσει να τις συνδυάσει με τη νέα γνώση
- Ο εκπαιδευτικός πρέπει επίσης να ενημερώσει για τους στόχους του μαθήματος και να το εντάξει στο γενικότερο πλαίσιο διδακτικής μεθοδολογίας

Σχεδιασμός και υλοποίηση της διδασκαλίας της ορολογίας

- Έτσι, στο συγκεκριμένο μάθημα πρέπει να εξηγήσει το λεξιλόγιο, αλλά αυτό να γίνει με τρόπο μαθητοκεντρικό και όχι με την στείρα διαδικασία της αποστήθισης
- Μπορεί για παράδειγμα, να βάλει τους σπουδαστές να αναζητήσουν τις λέξεις και τους όρους στα λεξικά, εργαζόμενοι σε ομάδες και στη συνέχεια να παρουσιάσουν τα αποτελέσματα της έρευνάς τους
- Ο εκπαιδευτικός έχει τη δυνατότητα επίσης να χρησιμοποιήσει προβολική παρουσίαση (power point) και εκπαιδευτικές ταινίες για να προσελκύσει το ενδιαφέρον τους και να ξεκινήσει να τους εντάσσει στα ζητήματα ορολογίας
- Η εμπάθυνση σε αυτά γίνεται σε ένα δεύτερο επίπεδο, όπου διατυπώνονται οι βασικές έννοιες και οι σπουδαστές μιλούν στην ορολογία και μαθαίνουν να τη χρησιμοποιούν στο πλαίσιο της εργασίας τους

Διδακτική της ορολογίας για το τμήμα Τεχνικού Δομικών Έργων

- Μέσα και υλικά
 - ✓ Προσωπικές σημειώσεις που βασίζονται σε απλουστευμένα βιβλιογραφικά κείμενα
 - ✓ Ηλεκτρονικός υπολογιστής
 - ✓ Παράλληλα κείμενα εργασίας
- Φύλλα εργασίας

Διδακτική της ορολογίας για το τμήμα Τεχνικού Δομικών Έργων

○ Στόχοι

- ✓ Οι σπουδαστές να κατανοήσουν το περιεχόμενο και το νόημα του κειμένου
- ✓ Να γίνει σαφές το πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται
- ✓ Να κατανοήσουν την ορολογία και να μάθουν να τη χρησιμοποιούν για επικοινωνιακούς σκοπούς
- ✓ Να μάθουν να εντοπίζουν τα ορολογικά στοιχεία
- ✓ Να μάθουν να εντοπίζουν στο Διαδίκτυο σχετικές πηγές αναζήτησης υλικού
- ✓ Να μάθουν την αναζήτηση και μετάφραση ορολογίας στο Διαδίκτυο
- ✓ Να εντοπίζουν κείμενα συναφή με το αντικείμενό τους

Σχεδιασμός της διδασκαλίας

- Προσέλκυση της προσοχής των σπουδαστών
ενημέρωση και πληροφόρηση για το στόχο του μαθήματος
- Ανάγνωση του κειμένου και γενικές ερωτήσεις
- Προσφορά νέας γνώσης
- Ανατροφοδότηση
- Αξιολόγηση
- Πιθανά προβλήματα



Ευχαριστούμε για
την προσοχή σας!!